

Le Monumein du Moulé

Autor(en): **Défago, Adolphe**

Objekttyp: **Article**

Zeitschrift: **Le nouveau conteur vaudois et romand**

Band (Jahr): **92 (1965)**

Heft 9-10

PDF erstellt am: **02.05.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-233966>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.



Le Monumein du Moulé

L'en déceido po de bon ci coup ce de fire on monumein ein l'honieu du moulé (mulet) valéjan et cein lé bin gieusto de mousâ¹ à c'ta brava bétie ke l'a tant reindu de sèrvouéço².

On l'a iu roulâ pè dé tsemin étra³ et routo⁴ tchèrdgea avoui teté sorté de bougréro su le bât : du fein⁵ ke vin du pro loein de la mison, du fémi⁶ einbotseno dien dé sha⁷ et lou dzeu de la remouâye, on eintétse de to su le moulé : de lè zizé⁸, dé pepon, de to kié et la poura bétie dévré chua⁹ de lé z'heude tein su dé vayon sovein dondzereu.

Mé le moulé l'a le pia¹⁰ suro, la martse lédgire kemein le tsameu avoui sé tsambé fin'né et son raté fi d'ou¹¹ du kemein le fè ! Avoui cein k'on le nereï de pou : de la meuze¹², de l'ivoué. Et portant, lou z'on ne l'âmon pas paske preu sovein c'ta bétie s'eintéte et kan l'a n'idé ein tэта, lé mâ à le fire démarâ !... Se veu le vadé fèrmâ lé z'eureuzé¹³, atteinchon, l'a le pia lesto !... Mé cein n'areive ke kan l'a ito maltréto. On picotin bin on bocon de socro vo mio k'on coup de treiko !... Por me, âmo tant lou vère arrevâ on dzeu de fare à Chon (Sion) ke venion de toué lou lo : de Savièse, d'Evolène et d'ailleu ein protechon avoui su le bât na guie païjanne ein costume du payi cein faré-te pas n'émâdse pze béla ke du Picasso ?...

Paré ke tcheu ke van en devant de l'affire, ne sâvon pas io fo bouetâ cé monumein.

La véla de Chon lein na dza dou : le cheudâ de 14-18 et la groussa « Catherine » su la Planta ke représeinta l'eintrâie du Vala dien la Confédérachon ein 1815 mé ke n'a rein de na valaisâna cein fi ke por me l'einveuyéri u musée de Valère po la reinplaca pè l'estatue du moulé loué ke lé bin valaijan, kein detéveu ?

Adolphe Défago.

¹ penser ; ² services ; ³ étroits ; ⁴ escarpés ; ⁵ foin ; ⁶ fumier ; ⁷ sac de jute ; ⁸ ustensiles ; ⁹ suer ; ¹⁰ pied ; ¹¹ os ; ¹² foin de marais ; ¹³ oreilles.

La légeinda de Tzemé

On bon matin de sépteimbrou devan dzo, Emile parté à la djeu (forêt) avoué son bissa (bissac) et sa piolétta dein l'intein-tion d'alla fairé son bou po le vé (l'hiver).

Pou devan mié dzo, l'a fai deu fous po rétzeuda la sepa que sa Caroline l'avé fai la vèllie.

D'issa na vourba l'a avoui dé cri que veniavan deu fous que l'avé ayau. L'aré na sèrpein que l'a keryavé :

Seuva mé ! seuva mé ! Te n'a que me teindré ne pèrtze, m'enrenioléra d'einto et me seuvéra. L'é cein que l'a fai.

La sèrpin d'i que l'a itau foueu deu fous l'a di :